

1. Remove granulation tissue.
2. Apply **E.D.T.A. Trissodico GEL**, wait 2 to 3 minutes and perform the root scraping.
3. Repeat the operation if necessary.
4. Wash well with saline solution.
5. Follow the procedure, according to the case.

III - For pre-cementation cleaning of posts:

1. After preparing the conduit, insert **E.D.T.A. Trissodico GEL** with the aid of applicator nozzles.
2. Let the product act for 5 minutes.
3. Irrigate with an irrigating solution (eg Dakin's Liquid, Milton's Liquid, Chlorinated Soda, Tergipol and Tergental).
4. Repeat the operation if necessary.
5. Follow the cementation protocol, according to the selected technique and material.

#### **SPECIAL CARE:**

Dispose the product in accordance with local regulations, ensuring its complete distortion, preventing its reuse and environment damages.

#### **CONTRAINDICATION:**

Contraindicated for those allergic to any of the components of the product.

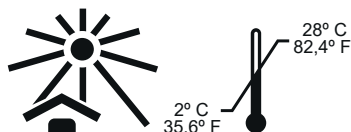
#### **WARNINGS:**

Do not use material after expiry date.

The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or use not provided at these instructions.

"KEEP MATERIAL OUT OF THE REACH OF CHILDREN".

**FOR USE IN DENTISTRY ONLY**



Conservar ao abrigo da luz solar  
em temperaturas entre 2 a 28 °C.



#### **BIODINÂMICA QUÍMICA E FARMACÊUTICA LTDA.**

CNPJ: 84.833.888/0001-33 - Indústria Brasileira  
R. Ronat Walter Sodré, 4350 - SETOR 03  
86206-006 Iporã - Paraná - Brasil  
Fone +55 (43) 3178-7000 | Fax + 55 (43) 3178-7099  
[www.biodinamica.com.br](http://www.biodinamica.com.br)  
Resp. Téc.: Edilson Irineu Sanches Calvo  
CRO/PR 9713



#### **BDP - Biodinâmica Dental Products LDA.**

Zona Ind. Ladeira da Calça,  
Código Postal 3260-305  
Figueiró dos Vinhos - Portugal

## **E.D.T.A. GEL**

### **E.D.T.A TRISSÓDICO GEL 24% - Agente Quelante**

**biodinâmica**

#### **APRESENTAÇÃO:**

1x3g seringa **E.D.T.A Trissódico GEL**;  
3 bicos aplicadores

ou

2x3g seringas **E.D.T.A Trissódico GEL**.

6 bicos aplicadores.

ANVISA nº 10298550072

#### **COMPOSIÇÃO:**

Ácido Etilendiaminotetracético Dissódico, Hidróxido de Sódio, Água Deionizada e Espessante.

#### **INDICAÇÃO:**

Indicado para facilitar a instrumentação endodôntica;

No condicionamento da raiz em cirurgia periodontal;

Como coadjuvante na raspagem da superfície radicular e para auxílio na limpeza de condutos que irão receber a cimentação de pinos.

#### **INFORMAÇÃO TÉCNICA:**

O **E.D.T.A. Trissódico** é um produto amplamente utilizado no preparo das paredes dos canais radiculares, previamente à obturação. Atua desmineralizando partículas dentinárias por quelação de íons de cálcio e magnésio, facilitando sua dissolução e absorção, mostrando-se como um efetivo agente quelante e lubrificante. É também efetivo na remoção de raspas dentinárias durante a terapia periodontal, expondo o colágeno e facilitando a aderência do tecido conjuntivo tratado na superfície radicular. Este composto descalcifica a dentina a uma profundidade de 10 a 30 µm em 5 minutos. Sua formulação exclusiva em gel e sua alta concentração (24%) resultam em uma maior eficácia do produto. A concentração de 24% não promove inconveniência alguma para a dentina ou para o periápice, mas sim, confere ao produto uma ação mais rápida e eficaz. O produto leva de 2 a 3 minutos para começar a fazer efeito e após 5 a 6 minutos reage com a dentina e se satura de íons cálcio perdendo seu efeito se neutralizando. O pH do produto é aproximadamente 8,5 a 9,0. A viscosidade do gel foi especialmente desenvolvida para proporcionar o escoamento do produto por toda a parede do canal radicular. O gel é hidrossolúvel permitindo sua completa eliminação do canal radicular através da limpeza com as soluções irrigadoras próprias para este fim.

#### **INSTRUÇÕES DE USO:**

I - Na endodontia:

1. Colocar uma pequena quantidade de **E.D.T.A. Trissódico GEL** na entrada do conduto radicular no início da instrumentação.

2. Aguardar 2 a 3 minutos para iniciar a instrumentação.

Obs.: após 5 a 6 minutos o produto vai perder seu efeito, pois já reagiu com a dentina e foi neutralizado.

3. Irrigar e, se necessário, repetir a operação, a partir do item 1, quantas vezes forem necessárias.

4. Manter o canal umedecido com o **E.D.T.A. Trissódico GEL** durante todo o ato operatório.

5. Após o término da instrumentação, irrigar o canal com uma solução irrigadora (p.ex. Líquido de Dakin, Líquido de Milton, Soda Clorada, Tergipol e Tergental).

II - Na periodontia:

1. Remover o tecido de granulação.

2. Aplicar **E.D.T.A. Trissódico GEL**, aguardar 2 a 3 minutos e efetuar a raspagem radicular.

3. Repetir a operação, se necessário.

4. Lavar bem com soro fisiológico.

5. Seguir com o procedimento, de acordo com o caso.

III - Para limpeza pré cimentação de pinos:

1. Após o preparo do conduto, inserir **E.D.T.A. Trissódico GEL** com auxílio dos bicos aplicadores.

2. Deixar o produto agir por 5 minutos.

3. Irrigar com uma solução irrigadora (p.ex. Líquido de Dakin, Líquido de Milton, Soda Clorada, Tergipol e Tergental).

4. Repetir a operação, se necessário.

5. Seguir o protocolo de cimentação, de acordo com a técnica e material selecionados.

#### **CUIDADOS ESPECIAIS:**

- Realizar o descarte do produto de acordo com a legislação local, assegurando sua completa descaracterização a fim de impedir sua reutilização e danos ambientais.

#### **CONTRAINDICAÇÃO:**

Contraindicado para alérgicos a algum dos componentes do produto.

ADVERTENCIAS:

Não utilizar produtos além do período indicado de validade.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso incorreto ou não previsto nas instruções de uso.

“ MANTER O PRODUTO LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS ”

USO EXCLUSIVO DO CIRURGIÃO DENTISTA

E.D.T.A. GEL  
E.D.T.A TRISÓDICO GEL 24% - Agente Quelante

biodinâmica

PRESENTACIÓN:

1x3g jeringa **E.D.T.A Trisódico GEL**;

3 puntas aplicadoras.

o

2x3g jeringas **E.D.T.A Trisódico GEL**;

6 puntas aplicadoras.

ANVISA nº 10298550072

COMPOSICIÓN:

Ácido Etilenodiaminotetracético Disódico, Hidróxido de Sodio, Agua Deionizada y Espesante.

INDICACIÓN:

Indicado para facilitar la instrumentación en la endodoncia; en el acondicionamiento de la raíz en cirugía periodontal; como coadyuvante en la curetaje de la superficie radicular y para auxilio en la limpieza de conductos que recibirán la cementación de pinos.

INFORMACIÓN TÉCNICA:

**E.D.T.A. Trisódico** es un producto ampliamente utilizado para la preparación de las paredes de los conductos radiculares, previamente al relleno. Actúa desmineralizando las partículas dentinarias por quelación de los iones de calcio y de magnesio, facilitando su disolución y absorción, al revelarse como un agente eficaz quelante y lubricante. Es también eficaz en el retiro del desecho dentinario durante la terapia periodontal, exhibiendo el colágeno y facilitando la adherencia del tejido conjuntivo tratado en la superficie de la raíz. Esta composición descalcifica el esmalte dental a una profundidad de 10 hasta 30 µm en 5 minutos. Su fórmula exclusiva en forma de gel y su alta concentración (24%) resultan en una más grande eficacia del producto. La concentración de 24% no promueve inconveniencia para la dentina o para el periápice, sin embargo confiere al producto una acción más rápida y eficiente. El producto demora entre 2 a 3 minutos para empezar a tener efecto y después de 5 a 6 minutos reacciona con la dentina y satura de iones calcio perdiendo su efecto y neutralizase. El pH del producto es aproximadamente 8.5 a 9.0. La viscosidad del gel fuera especialmente desarrollada para que el producto pueda escurrir por toda la pared del conducto radicular. El gel es hidrosoluble permitiendo su completa eliminación del conducto radicular a través de la limpieza con soluciones irrigadoras propias para este fin.

INSTRUCCIONES DE USO:

I - En endodoncia:

1. Coloque una pequeña cantidad de **E.D.T.A. GEL trisódico** a la entrada del conducto radicular al inicio de la instrumentación.

2. Espere de 2 a 3 minutos para iniciar la instrumentación.

Obs.: después de 5 a 6 minutos el producto perderá su efecto, pues ya ha reaccionado con la dentina y se ha neutralizado.

3. Irrigar y, si es necesario, repetir la operación, a partir del punto 1, tantas veces como sea necesario.

4. Mantenga el canal humedecido con **E.D.T.A. GEL trisódico** durante toda la cirugía.

5. Una vez finalizada la instrumentación, irrigue el conducto con una solución de irrigación (p. ej., Dakin's Liquid, Milton's Liquid, Chlorinated Soda, Tergipol y Tergental).

II - En periodoncia:

1. Retire el tejido de granulación.

2. Aplicar **E.D.T.A. Trisodico GEL**, esperar de 2 a 3 minutos y realizar el raspado de raíz.

3. Repita la operación si es necesario.

4. Lavar bien con solución salina.

5. Seguir el procedimiento, según el caso.

III – Para la limpieza previa a la cementación de postes:

1. Después de preparar el conducto, inserte **E.D.T.A. Trisodico GEL** con la ayuda de boquillas aplicadoras.

2. Deje actuar el producto durante 5 minutos.

3. Irrigue con una solución de irrigación (p. ej., Dakin's Liquid, Milton's Liquid, Chlorinated Soda, Tergipol y Tergental).

4. Repita la operación si es necesario.

5. Seguir el protocolo de cementación, según la técnica y material seleccionado.

CUIDADOS ESPECIALES:

Realizar el descarte del producto de acuerdo con la legislación local, asegurandose eliminar completamente sus características con fines de impedir cualquier posibilidad de reutilización y daños ambientales.

CONTRAINDICACIÓN:

Contraindicado para personas alérgicas a cualquiera de los componentes del producto

ADVERTENCIAS:

No usar productos después del período indicado de validez.

El fabricante no se hace responsable por daños causados por el uso incorrecto o no previsto en las instrucciones de uso.

“MANTENER EL PRODUCTO DISTANTE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”.

USO EXCLUSIVO DEL CIRUJANO DENTISTA

E.D.T.A. GEL  
24% TRISSODIUM E.D.T.A GEL- Chelanting Agent

biodinâmica

CONTENTS:

1x3g syring **E.D.T.A. Trissodium GEL**;

3 application tips.

or

2x3g syringes **E.D.T.A. Trissodium GEL**;

6 application tips.

ANVISA nº 10298550072

COMPOSITION:

Ethylene diamine tetraacetic Acid; Sodium Hidroxide; Deionized Water and Thickener.

INDICATIONS:

To facilitate endodontic instrumentation;

In the etching of the tooth root in periodontic surgery.

As an auxiliary in the root scaling and to help the cleaning of the conduit for the cementing of pins.

TECHNICAL INFORMATION:

The Trissodium E.D.T.A. is a widely used product in the preparation of root canal walls, previously to the filling. It acts demineralizing dental particles by chelating the ions of calcium and magnesium, facilitating its dissolution and absorption, revealing itself as an effective chelating and lubricant agent. It is also effective in the dentinal scrap removal during the periodontal therapy, displaying the collagen and facilitating the tack of the conjunctive tissue treated on the root surface. This composition decalcifies the dentine to a depth of 10 to 30 µm in 5 minutes. Its exclusive formularization in gel form and its high concentration (24%) results in a bigger effectiveness of the product. The 24% concentration does not promote inconvenience for the dentine or the periapex, but it confers to the product a faster and efficient action. The product takes from 2 to 3 minutes to start making effect and for 5 to 6 minutes it reacts with the dentine and is saturated with calcium ions, losing its effect and neutralizes itself. The pH of the product is approximately 8,5 to 9,0. The viscosity of the gel was especially developed to provide the draining of the product for all the wall of the canal root. The gel is hydro-soluble allowing its complete elimination of the canal root through the cleanness with the indicated irrigator solutions.

USE INSTRUCTIONS :

I - Endodontics:

1. Place a small amount of **E.D.T.A. Trissodium GEL** at the entrance of the root canal at the beginning of instrumentation.

2. Wait 2 to 3 minutes to start instrumentation.

Obs.: after 5 to 6 minutes the product will lose its effect, as it has already reacted with the dentin and has been neutralized.

3. Irrigate and, if necessary, repeat the operation, starting from item 1, as many times as necessary.

4. Keep the canal moistened with **E.D.T.A. Trissodium GEL** throughout the surgery.

5. After instrumentation is completed, irrigate the canal with an irrigating solution (e.g. Dakin's Liquid, Milton's Liquid, Chlorinated Soda, Tergipol and Tergental).

II - Periodontics: